



+Bohdan Kocaj  
(May 17, 1928-Septem. 3, 2016)  
← Breakfasyt after Funeral of  
+Bohdan Kocaj



Blessed Mother  
Teresa of  
Calcuta was  
proclaimed  
saint on the  
September 4.  
This photo is  
from the church  
of St. Paul in  
Columbus, OH  
taken by me on  
the day of  
proclamation.



№ 37



№

ПІД ОПІКОЮ  
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ  
МАРІЇ ОДІГТРІЇ

37

UNDER THE  
PROTECTION OF  
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

September 11 Вересня – 2016

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

SEPTEMBER 11

God bless America,  
Land that I love,  
Stand beside her and guide her  
Thru the night with a light from above;  
From the mountains, to the prairies,  
To the oceans white with foam,  
God bless America,  
My home, sweet home.  
God bless America,  
My home, sweet home.

Сьогодні минає 15 років від великої трагидії званої нам як 9/11. Тодді то від терорістичного нападу в Нью Йорку загинули тисячі невиних людей. Ненависть привила до такого нерозумного кроку. Ненависть одної частини людства до другої. Тяжко а то й неможливо знайти оправдання для такої жахливої події.

Молимося сьогодні за всіх тих, що постраждали 15 років тому, як рівно ж згадаймо всіх тих, що і дальше страждають через терористів.

It is Patriot Day and we are observing the 15<sup>th</sup> anniversary of the deadly terrorist attacks of 9/11/2001. We pray for those that died, their Memory be Everlasting!, those who were wounded, those who continue to mourned loved ones and those that now are developing conditions caused by these attacks. God protect our country and our people.



## CHURCH BULLETIN

Septem. 11 – 2016 – 11 Вересня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



Saint Nicholas Church  
Церква Св. Миколая  
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

Saturday, September 10 Вересня, Субота

8:00 AM За Парохіян – For Parishioners

4:30 PM +John & Mary Colomon

(Allen & Nadine Burkholder)

Sept. 11: 17 S. aft. Pent. – 17 Н. по З.С.Д.

12:00 PM Remembering 9/11. God Bless America

Monday, September 12 Вересня, Понеділок

8:00 AM +Katherine Chort (Marianne)

Tuesday, September 13 Вересня, Вівторок

9:15 AM За зд. Надії McQuigen (Родина)

Exaltation of the Holy Cross - Воздвиження

Wednesday, September 14 Вересня, Середа

9:30 AM +Paul & Helen Nowadly (Elaine)

Thursday, September 15 Вересня, Четвер

10:00 AM +Leo - 40<sup>th</sup> day & Stephania Orunawka

(Olha Czmola)

Friday, September 16 Вересня, П'ятниця

8:00 AM В наміренні Кир Василя Лостена

Saturday, September 17 Вересня, Субота

4:30 PM +Mychajlo Nesteruk (Serediuk Family)

Sept. 18: 18 S. aft. Pent. – 18 Н. по З.С.Д.

12:00 PM За Парохіян – For Parishioners

Eternal Light burns for

+Joan Biernat

(Requ. by Jagodzinski Family)

Вічне Світло в честь П. Д. М.

горить за усіх жертв тероризму

Eternal Light honoring Mother of God burns  
for all those, who died from terrorist attack

11 Вересня: 12 Неділя по З.С.Д.

10:00 AM За учнів «Рідної Школи»

18 Вересня: 13 Неділя по З.С.Д.

10:00 AM +Любомир Сзтасюк (М. Л. Стасюки)

Просимо зайти на долину по  
Службі Божій, щоб записатися до  
«Рідної Школи»

Рівно ж можна записатися  
на Релігійне Навчання



Пластова станиця в Бофало  
запрошує всіх на печення бараболі  
на Новому Соколі яке відбудеться в  
неділю 18-го вересня. Початок о  
годині 1:30 пополудне.

If someone is interested in attending Post  
Sobor Conference in Rochester, St. Josaphat  
Church, 29 of October, 2016, please fill up the  
form. The cost is \$25.00 dol. Bishop Paul will  
be attending. Do it today. Thank You!

→ Просимо зголоситися, якщо плянуєте  
поїхати до Рочестеру 29 Жовтня.

Ukrainian Treasures & More



Judie Hawryluk

79 Southridge Dr  
West Seneca NY 14224

716-674-5185

Ukrainian Eggs, Jewelry & Embroidery

photos on facebook.com

jahawryluk@gmail.com

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

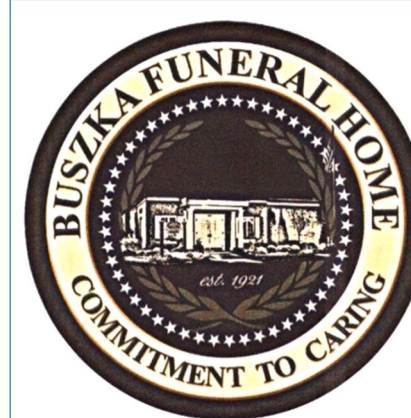
**RED STAR**

Nick Hurmak  
OWNER  
(716) 316-2540

Alexander Arutunian  
MANAGER  
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET  
TONAWANDA, NY, 14150  
FAX: (716) 260-1254  
www.redstarautomotive.com

Proud to Support  
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home

Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206  
(716) 825-7777 [www.buszkafuneralhome.com](http://www.buszkafuneralhome.com)

Сердечна подяка усім спонзорам!



DNIPRO

ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

[www.UkrainiansOfBuffalo.com](http://www.UkrainiansOfBuffalo.com)

Kitchen re-opens Friday Sept 9

Dnipro Awards Banquet

Saturday, Sept 17

Ad in the bulletin

If you want to advertise

Your business in the bulletin

Business card - \$100 for a year.

Бізнесова карточка

\$100.00 дол. – 52 рази до року.

Wilhelmina E. Klimeczko  
Janine R. Klimeczko  
Michael A. Klimeczko  
Licensed Directors

*Pietszak*

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

[www.Pietszak.com](http://www.Pietszak.com)

897-2400

*Continuing a Tradition of  
thoughtful Personalized Service*

806 Clinton St.  
Buffalo

2400 William St.  
Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

**PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES**

SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | |NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS |SCHOLARSHIPS|

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ  
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p><b>Buffalo Branch</b> Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 <a href="http://www.rufcu.org">www.rufcu.org</a></p>	<p><b>Amherst Branch</b> Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 <a href="http://www.rufcu.org">www.rufcu.org</a></p>
<p><b>Business Hours</b> Closed <b>Wednesdays</b>, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday   9:30 am - 5 pm   Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця   9:30 am - 7 pm   Saturday / Субота   9 am - 1 pm  </p>	<p><b>Business Hours</b> Closed <b>Mondays</b>, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday   9:30 am - 5 pm   3 вівторка по четвер Friday / П'ятниця   9:30 am - 6 pm   Saturday / Субота   9 am - 1 pm  </p>

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

Щоб довідатися більше інформації про це що діється в громаді, Просимо відвідати веб-сторінку.

<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>

Is the the web-page to find More information and events In our Ukrainian Community.

**EURO DELI AND GIFTS**  
www.eurodelisausage.com



**LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY**

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

*Many Varieties of:*  
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish  
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties  
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)  
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130  
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495

Are you listening to "Good Samaritan"  
Ukr. Radio Program on WJL 1440 AM  
Every Sunday at 2:00 PM?  
Thank you for your donations!  
We welcome your comments.

\*\*\*

Чи ви слухаєте нашу радіо передачу  
«Милосердний Самар'янин»  
Неділя, 2 год. на WJL 1440 AM?  
Сердечно дякуємо за пожертви!

Please include our Church  
in your charitable donations!

\*\*\*

Просимо підтримувати Рідну Церкву  
талантами, часом і жертвами.

**Cell Phones - Мобільні Телєфони:**  
Please turn off or silence your cell phone  
before entering the church. Thank you!

\*\*\*

Просимо вилучувати ваші мобільні  
телєфони підчас Святої Літургії.

Многая Літа! Many Happy Years!  
Birthday wishes to the following  
parishioners who were left off the list by  
mistake and who celebrate a birthday in  
September  
**Anna Teluk – September 14th**

With the beginning of the school year fast approaching, It is time to think about the Parish Religious Education Program. Below are listed the dates for this year's program. Classes are conducted from 9:00AM to 12:30PM.

- Dates of 2016-2017  
Religious Education Classes**
- Saturday, October 15, 2016
  - Saturday, November 19, 2016
  - Saturday, January 14, 2017
  - Saturday, February 18, 2017
  - Saturday, March 18, 2017
  - Saturday, April 22, 2017
  - Saturday, May 20, 2017

Registration will take place on Sunday,  
September 11, 2016 after the Liturgy.

Празник Парафії Народження Пресв.  
Богородиці в Ніаґара Фаллс, Канада  
→ → → **25 Вересня, 2016**  
Св. Літурґія о 2 год. по обіді  
Празничний обід і9 забава опісля.  
Якщо хтось зацікавлений поїхати  
просимо зголоситися.

Feastday of Nativity of Blessed Virgin Mary,  
Niagara Falls, Canada – September 25, 2016  
Liturgy at 2 PM. Dinner & Dance afterward  
Please call me if you intend to take part.



**September 11, 2016. Starting at Noon**  
**ETHNIC UKRAINIAN FOOD**  
(Pyrohy/Pierogi, Stuffed Cabbage, Sausage)  
and BEVERAGES,  
CHICKEN BARBEQUE, RELIGIOUS/ETHNIC  
VENDORS,  
BAKED GOODS, THEME BASKETS &  
RAFFLES AND MORE ...

Presented by  
St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church  
3275 ELMWOOD AVE., KENMORE, NY 14217  
(ELMWOOD AVE BETWEEN SHERIDAN DRIVE  
AND THE I-290 YOUNGMANN EXPRESSWAY)  
**Please attend!**

Просимо взяти участь у  
Фестивалі Св. Івана Хрестителя  
сьогодні 11 Вересня!

## Good Samaritan

Call for HELP!

Заклик до ПОМОЧІ!



We bring to your attention Marta Charron, daughter of Halyna and Fr. Jason Charron. Medical expenses are high and the family is in great financial need.

See the following:

<https://www.youcaring.com/fr-jason-charron-and-family-605583>

Please continue to pray and consider helping financially. Envelopes are provided. Your donations will be put in Good Samaritan Fund and sent to the Family or delivered personally. This community is very well known to be generous for those in need. God Bless you all!

Thank You!

Сьогодні закінчуємо неофіційну збірку для допомоги Марти Шарон, доньки о. Ясона і Галини. Марта пролежала довго в лічниці, стан її здоров'я був дуже тяжкий. Вона тепер вже вдома. Медичні кошти високі. До тепер ми зібрали троха більше як дві тисячі. Рівно ж просимо о Ваші молитви! Хай Господь усіх благословить!

Дякуємо за пожертви і за молитви!

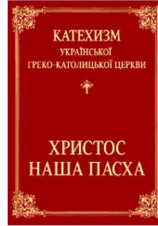


Fund Raiser:  
St. Basil UCC  
in Lancaster  
is planning a  
Spaghetti  
Dinner for  
November 6

with a raffle and possibly a Chinese Auction. Save the date. Thank you!

## «Христос Наша Пасха»

II. ВІРУЄМО В ТРОЙЦЮ  
ЄДИНОСУЩНУ І НЕРОЗДІЛЬНУ  
А. ВІРУЄМО В БОГА ОТЦЯ  
2. БЕЗНАЧАЛЬНИЙ ОТЕЦЬ



82 Особова інакшість Отця від Сина і Святого Духа полягає в тому, що Отець – нероджений. Він, Сам будучи неродженим, є Началом Особи Сина та Особи Святого Духа. Неродженість Бога-Отця – це Його необумовленість

ніким і нічим іншим. «Отець називається так, бо родить Сина, а Син [є Сином] через родження від Отця, а Дух Святий – через ісходження від Отця, будучи, однак, від Нього невіддільним».

83 В анафорі Літургії святого Василя Великого Церква називає Отця «незбагнений» і «неописаний». «Незбагненність» Отця означає, що кожен етап нашого богопізнання не є остаточним, адже до глибин пізнати Бога може тільки Сам Бог: «Того, що в Бозі, ніхто не знає, крім Духа Божого» (1 Кр. 2, 11). Наше богопізнання зростатиме у вірі, за словами святого апостола Павла, аж до бачення «обличчям в обличчя» (пор. 1 Кр. 13, 12). Незбагненність Бога для людини є запорукою нескінченного богопізнання, яке є «вічним життям».

84 «Неописанність» Отця, як і Його «незбагненність», є свідченням неможливості звести Особу Бога до будь-яких форм вираження, образних чи словесних, якими користуються люди. Бога Отця не зображають на іконах, адже Отець не воплотився і не прийняв образу людини. Отця об'явив Єдинородний Син, який є «образом Бога невидимого» (пор. К л. 1, 15). (далі буде)

Воскресіння Живе радіо

<http://reradio.com.ua/>

Resurrection Zhyve Radio



Glory be to Jesus Christ! Glory for ever!

Слава Ісусу Христу! Слава на Віки!

- KITCHEN is closed till September.
- Thank you for your patronage. Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall, so please join us downstairs. Thank you!

Until we meet next Sunday...

### TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

\*\*\*

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

CHURCH BULLETIN is published weekly.  
Deadline for information is Friday Evening.  
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК видається тижнево.  
Інформації подавати до П'ятниці вечора.

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN  
CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА  
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ  
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Parish E-Mail: [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)

Web Page: <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма  
Saturday - Субота

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory  
Родина повинна повідомити священика

**IN EMERGENCY CALL ANY TIME**

**В разі потреби завжди можна закликати**

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Rev. Robert Moreno, visiting priest

Please call if you are hospitalized,  
homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у лічниці  
або приковані до ліжка!

A theater play portrays a “modern” woman; a “woman of this age” who criticized her mother and grandmother traditional roles, she was rich and powerful and sought more power. She refused to be “mastered” by a man. So she never married. She made money and comfort everything she lived for. She used people. Impatiently she would get rid of people and circumstances that will in any way put a burden on her. She even had an abortion. As she is by herself dying of old age in a hospital bed all she thought of, was how happy her mother and grandmother were always... She on the other hand knew no happiness, reflecting on her deeds with regrets, she starts to remember the people she used and abused and how different life would be now if she had put up with those painful circumstances, if she had kept that baby... At the end she wakes up. It was all a dream...now she has a second chance and she is going to make some different decisions on her life...

In this Sunday’s reading from the Holy Gospel we find the famous quote (John 3:16) “For God so loved the world, that He gave His Only Begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life.” Most people have seen this quote somewhere: as graffiti on walls of the city; on churches; on T-shirts or on bumper stickers. However well-known, its meaning, I bet, is unknown to most. The Lord is speaking that he needs to be lifted up, like the serpent that Moses lifted up in the desert, so that those bitten by the poisonous snakes (that were doomed to die) will be healed and have life by looking at the snake Moses raised. From the time of Adam and Eve, humanity have been doomed, however with Mary saying yes to Archangel Gabriel and Jesus submitting to the will of the Father (“Father, if you are willing, remove this cup from me; yet, not my will but yours be done.”) The Lord establishes a new beginning for those that would like a new life and he does it by suffering on the cross and dying for us. With that he leaves a way for us, we call it the way of the cross.

To believe is not simply a mental process. It can’t be just to know. Devils know Jesus Christ, however they are not saved although they believe in Him. To believe is not just to know something as true. To believe is not to think something is true. Belief is to live according to what is true. So we believe in the Son of Man, the Son of God, Jesus Christ, the Only Begotten. That is, we live as He lived. That is, we look at “Jesus Christ, and Him crucified” and follow Him.

Jesus taught about the Cross. He said that we must bear our cross and follow Him having denied ourselves. Failure to carry the cross will discard us as his followers. On Good and Holy Friday Jesus show us the path: acceptance of the cross out of love for us and His Heavenly Father. He sets the path. The cross is sad, painful, and uncomfortable. The cross is the narrow gate and yes it hurts. But as Christians when looking at the Cross of the Savior we see at the same time two realities: the life-giving suffering of the Savior on that cross that led him to his Life giving death and at the same time the cross is the sign of the Glorious Resurrection. There is pain but there is Joy.

In the same way we are called not to rebellion or despair when facing the cross in our lives, but to have faith and courage knowing that there is no Good Friday on the life of a Christian that will not be followed by a Glorious Sunday of the Resurrection. The greatest Joys in this life are preceded by a cross. Did not the Lord himself said: (John 16:21)“When a woman is giving birth, she has sorrow because her hour has come, but when she has delivered the baby, she no longer remembers the anguish, for joy that a human being has been born into the world.”? Coming back to my first story, the woman in the play thought about happiness. For her it was to get rid of people and circumstances that were not pleasant, however that only drove her into seclusion and made her a mad animal that led her to live away from everyone an in utter despair. It was a dream and a lesson was learned and she had a chance to mend her ways. By God’s Grace we too.

So my dear brothers and sisters let’s imitate Jesus, Our Lord and Savior in accepting the cross knowing it leads to great JOY. May we never miss a Joy that God has for us, because we refused the cross. These days we will be singing to the cross of the Savior: “To your Cross Oh Master we bow in veneration and we glorify your Holy Resurrection” accompanied of course by prostrations. By this we gain strength to bear our own crosses. We begin this new year (September 1) with the Nativity of the Mother of God (September 8) and with the Cross of the Savior (September 14). Mary knew how to carry the cross, she did it by saying a trusting “Yes” to God in every circumstance in her life, let’s imitate her and ask her for her intercessions for us sinners as we struggle.

Yours as always,  
Fr. Robert

### From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

Today we marked the 15-year memorial of the tragedies that occurred on September 11th, striking at the very heart and fabric of this nation. It is sometimes hard to contemplate on the light which God holds out for this world when we remember our nation’s darkest hour, but let us not forget that the Cross of Christ was also there six years ago on that fateful Tuesday morning. For out of the very worst man was capable of, the very best was brought forth through the heroic efforts of firefighters, police and rescue personnel; through the thousands of caring and compassionate volunteers who stepped forward in that time of crisis. Some events in human history impact us so greatly, that we will forever remember the circumstance surrounding where we were when we heard the news. In many ways, we are still trying to make sense of the events of September 11th. We may even try to



relate what happened to our previous experiences. For those alive when President Kennedy was assassinated, perhaps you relate the events of September 11th to how you felt at the moment you heard about the president's death. Or perhaps you relate it to how you felt when you heard about the explosion of the space shuttle Challenger. Or if you are a bit older, perhaps you relate these events to how you felt when you first heard about the attack on Pearl Harbor. These tragedies draw on our feelings, not only as Christians, but as people united in one nation under God. Yet the events of September 11th stand in a category all by themselves. For many brave men and women exemplified the Passion of our Lord on that day in history, and in the midst of their efforts, through which the mystery of the cross receives its highest and more complete interpretation; they remind us of these words: “Greater love hath no man than this - that a man lay down his life for another.”

They woke up that Tuesday morning, September 11, 2001, as fathers, sons, husbands, businessmen. Within a week, the world knew them as heroes. A nation that was looking for a reason to hope -- any reason -- found it in the days following the September 11 attacks. A story emerged, piece by piece, of heroism aboard United Airlines Flight 93, the only hijacked airliner that failed to strike its target. "I don't think we're going to get out of this thing. I'm going to have to go out on faith." It was the voice



of Todd Beamer, the passenger who said "Let's roll" as he led the charge against the terrorists who had hijacked United Flight 93, the one, you will remember, that crashed in the Pennsylvania countryside. The whole world knows how brave Beamer and his fellow passengers were on September 11. But over the past years we learned more fully what prompted their bravery: Faith in Jesus Christ. Todd Beamer died as he lived, a faithful believer. In an article titled "The Real Story of Flight 93," Newsweek reveals gripping new details from the actual transcripts of the cockpit voice recorder. After passengers were herded to the back of the jet, Beamer called the GTE Customer Center in Oakbrook, Illinois. He told supervisor Lisa Jefferson about the hijacking. The passengers were planning to jump the terrorists, he said. As Newsweek relates, "Beamer kept a Lord's Prayer bookmark in his Tom Clancy novel, but he didn't need any prompting. He began

to recite the ancient litany, and Jefferson joined him: Our Father who art in heaven, Hallowed be thy name." As they finished, Beamer added, "Jesus, help me." And then, Beamer and his fellow passengers prayed a prayer that has comforted millions down through the centuries — the prayer that David wrote in a time of great anguish: “The Lord is my shepherd, I shall not want. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil”. And then the famous last words: "Are you guys ready? Let's roll." We now know from the cockpit voice recorder that Beamer and other passengers wrestled with the hijackers and forced the plane to crash into

the ground, killing all of them, but foiling what was believed to have been the hijackers' plan to fly Flight 93 into the Capitol or the White House. As Christians, we know that God can bring good out of evil. In Todd Beamer, the world witnesses a faith that held up in the extremity of fear. Todd's wife, Lisa Beamer, told NBC's Dateline, "You know, in the Lord's Prayer, it asks us to forgive our trespasses as we forgive those who trespass against us." As Todd prayed this prayer in the last moments of his life, in a way, Lisa said, "He was forgiving those people for what they were doing, the most horrible thing you could ever do to someone." It was not Todd Beamer's job to fight terrorists. He was just a passenger who along with several others did what he did not have to do, but his courage and faith foiled a terrible evil that

might have been done to this country. As Flight 93 hurtled towards destruction, Todd Beamer could not have known that his quiet prayers would ultimately be heard by millions — that the story of his last acts on earth would become a witness to the Lord he loved and served and a lasting example of true faith and heroism. He laid down his life so that others would live.

God is always at work in our lives, and the cross remains a living symbol of His presence in our lives. The Cross is our reminder that no matter how difficult times may become, God is still in control. The Cross stands as a symbol of strength in the midst of weakness; victory in what seems like inevitable defeat; comfort in moments of despair; light in our darkest of hour! A few years ago, I went back to the site of Ground Zero, something which looked far different from the tragedy and utter chaos of those smoke filled days I witnessed six years ago. I will never forget the faces of people who would stop the Red Cross volunteers and show us pictures of their missing loved ones, wondering if we had seen them. I will never forget the smell that filled the air over lower Manhattan or the cries of a devastated people in total despair and turmoil. But within the last six years, the atmosphere of Ground Zero has changed quite a bit, from one of devastation to a place of holy ground. People walk around the site with utmost respect and reverence for the memory of those who lost their lives. And in the center of all that destruction, one symbol stands alone, one symbol to remind us that there is no greater love, and that symbol is the Cross at Ground Zero, the Cross of Christ, the cross made from two beams of metal that fused together after the fall of the twin towers. In a world full of uncertainty, the Cross reminds us that God is constantly at work in our lives. That God is the giver and sustainer of all things. "We extol you, O Life giver Christ, and honor your most venerable cross."

### **Banns of Matrimony (2)**

Brian Anthony Muhs, son of  
Brian Gregory & Mary Christine (Iwanyczko)  
and Elizabeth Lauren McMahon, daughter of  
James and Mary (Hietanen)

\*\*\*

Наміряють вступити в стан подружжя (2)  
Браян Антін Мюс і  
Слисавета Лорен МкМагон

## **In Memoriam – Вічна Пам'ять!**

**Упокоївся в Господі Св. Пам.**

**+Богдан Коцай**

(17 Травня, 1928 - 3 Вересня, 2016)

Родині складаємо співчуття

а йому хай буде

Вічна Пам'ять!



**Fell asleep in the Lord**

**+Bohdan Kocaj**

(May 17, 1928 - September 3, 2016)

devoted father of Christine (Terry) Gordon; grandfather of Amy (Joshua) Bennett, Debbie (Justin) Anderson and Katie Gordon; great-grandfather of five; son of the late Tatianna (Kaciupka) and the late Mykola Kocaj; brother-in-law of Catherine Kocaj; uncle of Wasyl (Anisia) Mandzij, Maria (Jurij) Nosy of Canada and Tatiana (Mykola) Paslawsky; also survived by relatives in Ukraine and USA. Funeral was Tuesday, September 6. We extend our sympathy to the family and friends. May he rest in peace! Eternal Memory! Vichnaya Pamiat!

### **Sunday, October 23, 2016**

Branch 97 of the Ukrainian National Women's League of America will sponsor a spaghetti dinner and bake sale from noon to 3 p.m. at the St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church hall. Proceeds benefit Ukrainian War Victims fund, UNWLA Scholarship fund, and social welfare programs in Ukraine. \$10 adults; \$5 for children 6-12 yrs. Tickets on sale from members.

### **З радія "Милосердний Самарянин"**

... При великому нещасті тяжко говорити про прощення, але це одинока дорога, яка разом зі справедливістю має йти в парі. Чи можна простити терористам усе заподіяне лихо 9/11/2001. І сумніву не може бути, що так. Не тільки можна але і потрібно. Хіба ж Христос не простив, тим які говорили проти нього, сміялися з нього, били його тростиною по голові по терновому вінці що наклали Йому на голову, які його на хрест розпіяли, і коєм бік його проклали, щоб перевірити, чи дійсно його позбулися.

То не означає, що Христос себе не обороняв. Воїну, який його вдарив у лице він казав: Якщо я говорив зле, докажи, а якщо ні, то чому мене беш.

Господь є той що судить, ми не збераймося того робити. Пам'ятаймо, що не можна засуджувати цілий нарід чи цілу країну задля одного чоловіка чи кількох осіб...

Нехай Господь буде милосердним для кожної людини.

Нехай наші молитви линуть за тих, які були насильно знищені, за тих що терплять фізично і душевно. Нехай Господь буде їхнім рятівником, нехай допоможе.

Не забудьмо також у своїх молитвах тих, що спричиняють нещастя, щоб Господь був милосердним для них, щоб зміняв їхню ненависть, через покаяння, на любов до життя своє і життя інших.

Любити Бога, любити ближнього.

Любити своїх ворогів, це заповіт нашого Господа Ісуса Христа. Позбудьмося ненависти, що так легко нас опутує і стараймося бачити близько себе завжди присутного Господа. А коли його бачмо, то нема навіть жодної можливості на ненависть чи відплату. Є тільки справедливість що в Бозі і любов.

Возлюблю Тебе, Господи, кріпости моя. Господь твердиня моя і захист мій.

Возлюбім один одного, щоб однодумно визнавати. Отця і сина і святого Духа, Тройцю єдиносущну і нероздільну. Амінь

St. Basil Seminary  
195 Glenbrook Road  
Stamford, CT 06906

### **Altar Boy Convention**

Invites altar-boys September 24, 2016  
Strating at 9 am ending with dinner at 5 PM.  
"Whoever serves me, the Father will honor."  
(John 12:26)

### **SITCH DINNER MEETING**

**Sunday September 25, 2016**

At Joseph Hriczko Post

29 Clemo St., Buffalo, NY

After 12:00 PM Liturgy

For the reposed and living members  
of our organization at

St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

Fillmore & Oneida Sts., Buffalo, NY

**COCKTAILS** at 1:00 PM

**DINNER** at 1:30 PM includes refreshments

**Meeting to be held after dinner.**

Dinner cost is \$10.00 for members and

\$15.00 for guests

Membership dues of \$5.00 for the 2016 year must  
be current and may be paid at the door.

**For reservations call:**

**Maria Malaniak – 668-5105**

**Reservation deadline is September 18, 2016**

**Reservations are a must and liable.**

Here is something interesting if you did not  
know - "Zhyve Telebachennya". It is a site  
where you could watch services from Ukraine.

This week they have the Synod videos.

Always very interesting and informative.

"Zhyve Telebachennya"

<https://zhyve.tv/>

«Живе Телебачення»